
تقرير رئيس الصندوق بشأن
قرض مقترح تقديمه إلى
مملكة كمبوديا من أجل
برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية شاملين

رقم المشروع: 2000003433

الوثيقة: EB 2022/137/R.30

بند جدول الأعمال: 16(أ)(1)(أ)

التاريخ: 24 نوفمبر/تشرين الثاني 2022

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 73.

الأسئلة التقنية:

Frew Behabtu

المدير القطري

شعبة آسيا المحيط والهادي

البريد الإلكتروني: f.behabtu@ifad.org

Reehana Raza

المديرة الإقليمية

شعبة آسيا والمحيط الهادي

البريد الإلكتروني: r.raza@ifad.org

جدول المحتويات

ii	خريطة منطقة البرنامج
	موجز التمويل iii
1	أولاً- السياق
1	ألف- السياق الوطني ومسوّغات تدخل الصندوق
2	باء- الدروس المستفادة
3	ثانياً- وصف البرنامج
3	ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة
4	باء- المكونات، والحصائل والأنشطة
5	جيم- نظرية التغيير
6	دال- المواءمة والملكية، والشراكات
6	هاء – التكاليف، والفوائد، والتمويل
10	ثالثاً- إدارة المخاطر
10	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها
11	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
11	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
11	دال- القدرة على تحمل الديون
12	رابعاً- التنفيذ
12	ألف- الإطار التنظيمي
13	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل
13	جيم- خطط التنفيذ
14	خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني
14	سادساً- التوصية

فريق تنفيذ البرنامج

Reehana Raza	المديرة الإقليمية:
Frew Behabtu	المدير القطري:
Elizabeth Ssendiwala	الموظفة التقنية الرئيسية:
Le Chi Dung	موظف المالية:
إلياس البارودي	أخصائي المناخ والبيئة:
Itziar Miren Garcia Villanueva	موظفة الشؤون القانونية:

خريطة منطقة البرنامج



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.
أعد هذه الخريطة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2022-08-22



موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
مملكة كمبوديا	المقترض:
وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك	الوكالة المنفذة:
194 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للبرنامج:
22.7 مليون دولار أمريكي	قيمة قرض الصندوق 1:
بشروط تيسيرية للغاية: مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة سنوي قدره 0.75 في المائة (تعديلات للقروض بعملة واحدة)	شروط قرض الصندوق 1:
11.2 مليون دولار أمريكي	قيمة قرض الصندوق 2:
بشروط مختلطة: مدة القرض 25 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 5 سنوات، ويتحمل رسم خدمة سنوي قدره 0.75 في المائة وفائدة سنوية قدرها 1.25 في المائة (تعديلات للقروض بعملة واحدة))	شروط قرض الصندوق 2:
14 مليون دولار أمريكي	قيمة قرض الصندوق 3:
بشروط عادية: مدة القرض 30 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 9 سنوات. يخضع لسعر فائدة يساوي سعر الفائدة المرجعي الذي يطبقه الصندوق بما في ذلك فرق متغير في سعر الفائدة	شروط قرض الصندوق 3:
بنك الاستثمار الأوروبي (رهنا بالحصول على الموافقة) ومنحة مرفق التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي	الجهات المشاركة في التمويل:
بنك الاستثمار الأوروبي: 60.56 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
منحة مرفق التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي: 0.3 مليون دولار أمريكي	شروط التمويل المشترك:
شروط مختلطة	مساهمة المقترض:
19.15 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
46.14 مليون دولار أمريكي	فجوة التمويل:
20 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المناخي الذي يقدمه الصندوق:
14.35 مليون دولار أمريكي	

أولا- السياق

ألف- السياق الوطني ومسوّغات تدخل الصندوق

السياق الوطني

- 1- بعد فترة طويلة من المساعي المتواصلة لتحقيق النمو الاقتصادي والحد من الفقر، عانت كمبوديا من آثار اقتصادية كبيرة من جرّاء جائحة كوفيد-19 والنزاع في أوكرانيا خلال الأشهر الماضية. فقد زادت نسبة الفقراء من نحو 10 في المائة إلى 17.8 في المائة. ويظل الكمبوديون الريفيون معرضين لخطر التخلف عن الركب في مسيرة التحول الهيكلي للاقتصاد، وقد تعيدهم أوضاعهم الهشة إلى الوقوع في براثن الفقر وإلى التعرض لخطر شديد من جرّاء تغير المناخ.
- 2- وساهمت الزراعة في الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 22 في المائة وفي العمالة بنسبة 35 في المائة في عام 2020. وتُعدّ إنتاجية الأرض منخفضة وتتخلف إنتاجية العمالة عما هي عليه في القطاعات غير الزراعية. ولا تحظى بالري الكامل سوى نسبة 10 في المائة من أراضي المحاصيل.
- 3- يوجد في كمبوديا 1.7 مليون أسرة معيشية زراعية، يقود أصحاب الحيازات الصغيرة نحو 75 في المائة منها. ويعيش معظم هذه الأسر على أقل من 150 في المائة من خط الفقر الوطني. ويزاول معظم المزارعين عملا إضافيا بأجر لتكملة دخل المزرعة. وحوالي 23 في المائة من الأسر المعيشية الريفية لا تمتلك أراض.
- 4- وتنتج كمبوديا فائضا كبيرا من الأرز للتصدير. وتضم سلع التصدير المهمة الأخرى المطاط والكسافا ومحاصيل الأشجار المختلفة. بيد أن الصادرات تتضمن في المقام الأول المواد الخام. وتستورد كمبوديا كميات كبيرة من الفاكهة والخضروات.
- 5- وتشمل العوائق التي تحول دون زيادة إنتاجية زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة محدودية الحصول على الائتمان والتكنولوجيا ومعلومات الأسواق والمدخلات الرئيسية. وباتت أرقى التعاونيات الزراعية تنجح أكثر فأكثر في مساعدة المزارعين على التغلب على هذه التحديات، ولكن غالبية منظمات المنتجين لم تصل بعد إلى هذا المستوى. ويتكبد تجهزو سلاسل القيمة تكاليف عالية في مجالات مثل الخدمات اللوجستية والطاقة وتكلفة الائتمان مقارنة بالبلدان المجاورة.
- 6- أعدت حكومة كمبوديا سياسة التنمية الزراعية للفترة 2021-2030 في سياق استراتيجيتها المتعلقة بالتعافي في مرحلة ما بعد جائحة كوفيد-19. وتعطي سياسة التنمية الزراعية الأولوية لإقامة قطاع زراعي تجاري وموجه نحو التصدير يسهم في تحقيق النمو الشامل ويسعى إلى الاستفادة من النجاح الأخير في التفاوض على دخول المنتجات الكمبودية إلى الصين والأسواق الأخرى.

الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

- 7- وتماشيا مع التزامات التعميم في الصندوق، صُنّف البرنامج على أنه:

يشمل التمويل المناخي

يُسهم بإحداث تحول في المنظور الجنساني.

- 8- تواجه النساء عقبات تعترض سبيل تمكينهن الاقتصادي، وتشمل ما يلي: (1) مقدار الوقت والمسؤولية عن العمل المنزلي والرعاية اللذين يضطلعن بهما بلا أجر؛ (2) انخفاض مستويي محو الأمية والتعليم لديهن؛ (3) عدم حصولهن على الموارد (بما في ذلك الأراضي والتمويل) اللازمة لتمكينهن الاقتصادي. ويواجه الشباب الريفي صعوبات في الحصول على الأراضي، وتقل هذه الصعوبات أيضا فرص حصولهم على

الائتمان، إذ إن المؤسسات المالية تتطلب عموماً الأراضي كضمان، وتُقبل نسبة عالية من الشباب على النزوح إلى المناطق الحضرية بحثاً عن عمل. وتمثل الشعوب الأصلية نحو 1.5 في المائة من سكان كمبوديا، وتعاني من أوجه قصور في الحصول على خدمات الصحة والتعليم وغيرهما من الخدمات. ويندرج 11 في المائة من نساء كمبوديا و9 في المائة من رجالها في عداد ذوي الإعاقة؛ ومن المرجح أن يكونوا فقراء، وأن يكون تحصيلهم التعليمي منخفضاً، وأن يعانون من التمييز والاستبعاد. وكمبوديا شديدة التعرض لآثار تغير المناخ ولمخاطر الكوارث. فسيؤدي تغير المناخ إلى ارتفاع تواتر هطول الأمطار وشدته، وإلى زيادة في عدد أحداث هطول الأمطار ذات الشدة القصوى (المقترنة بثقة متوسطة)، مما يؤدي إلى زيادة الفيضانات. وسترتفع درجات الحرارة بمقدار يتراوح بين 0.7 و2.7 درجة مئوية بحلول عام 2060.

مؤغات تدخل الصندوق

- 9- يُعدّ الصندوق، بشراكاته القوية مع الوكالات الحكومية الكمبودية ومع مجموعات المجتمع المدني والقطاع الخاص، في وضع جيد لمساعدة الحكومة على تنفيذ سياسة التنمية الزراعية مع التركيز على سلاسل القيمة المناصرة للفقراء، ومن ثمّ ضمان ألا يُترك السكان الريفيون الفقراء خلف الركب في مساعي التنمية الاقتصادية. وسيقوم الصندوق بتطبيق خبرته التخصصية لمساعدة المزارعين في تخطي العقبات حتى يتمكنوا من زيادة إنتاجيتهم والمشاركة في القيمة السوقية في سوق التصدير والسوق المحلية.
- 10- وستعتمد مشاركة الصندوق على إنجازات برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والسمود والإرشاد وبرنامج تسريع إنشاء الأسواق الشمولية لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة لمساعدة مجموعات الأعمال غير الرسمية على التجمع في منظمات منتجين رسمية شاملة، والحصول على التكنولوجيا المحسنة والمستدامة والقادرة على الصمود، وإقامة شراكات مع مؤسسات أعمال القطاع الخاص. وسيجلب تمويل الاستثمارات من خلال مصارف القطاع العام الخبرة العالمية للصندوق في مجال الخدمات المالية الشاملة، وتتاح بذلك تكملة مكامن القوة الموجودة في البرنامج القطري الحالي.
- 11- وسيواصل برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية شاملين " تعزيز شراكة الصندوق مع بنك الاستثمار الأوروبي، وسيواصل تطبيق النهج القائم على البرامج الذي يحقق الحد الأقصى من التأزر بين البرامج داخل حافظة الصندوق وبرامج الشركاء الإنمائيين.

باء- الدروس المستفادة

- 12- جرى توثيق الدروس المستفادة من البرنامج القطري للصندوق في كمبوديا ومن مصادر أخرى في تقرير تصميم البرنامج، ويرد فيما يلي ملخص لها:
- (1) الحاجة إلى استراتيجيات متميزة لتلبية احتياجات مجموعتين مستهدفتين رئيسيتين هما: أصحاب الحيازات الصغيرة المتقدمون في التسويق الزراعي، والأسر المعيشية الفقيرة التي تبحث عن استراتيجيات للتكيف؛
 - (2) ضرورة توفير الوقت الكافي والموارد لبناء قدرات منظمات المنتجين بحيث تصبح منظمات فعالة؛
 - (3) ضرورة اتباع نهج شامل في بناء قدرات منظمات المنتجين، بما يشمل ما يلي: (1) رأس المال الاجتماعي والحوكمة الشاملة؛ (2) الإنتاج والإنتاجية؛ (3) الوصول إلى الأسواق المستدامة؛ (4) اعتماد نموذج أعمال يتسم بالجدي ويشمل التدفقات النقدية؛
 - (4) أهمية تقديم خدمات الإرشاد التعددية القائمة على تفويض المسؤولية والتي تعزز الممارسة الزراعية الجيدة من خلال شبكة من وكلاء التغيير في المجتمع المحلي؛

- (5) زيادة أهمية الخدمات الرقمية وإمكانات تسخيرها لخدمة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة وسلاسل القيمة؛
- (6) ضرورة إقامة شراكات مع المؤسسات المالية لزيادة فرص الحصول على التمويل بشروط مناسبة لأصحاب الحيازات الصغيرة والمؤسسات الزراعية الصغيرة والمتوسطة؛
- (7) استهداف سلاسل القيمة من خلال نهج المجموعات القائم على الجمع بين مناطق فقيرة ومناطق أكثر تطوراً، مع ضمان الإدماج المناصر للفقراء في جميع المراحل؛
- (8) إدراك أن إحداث تحول هيكلي في الاقتصاد سيؤدي إلى انتقال العديد من أفراد المجموعات التي يستهدفها الصندوق من الزراعة إلى سبل العيش القائمة على الأجور؛ ومن ثم، ينبغي أن يولي تصميم البرنامج أهمية كافية لإنشاء فرص عمل ريفي لائقة.

ثانياً- وصف البرنامج

ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة

الغاية والأهداف

- 13- غاية البرنامج هي "خفض مستوى الفقر الريفي والهشاشة والارتقاء بقدرة الأسر المعيشية الريفية الكمبودية على الصمود في مواجهة تغير المناخ من خلال تحقيق النمو الشامل والمستدام بيئياً في قطاع الزراعة". أما الهدف الإنمائي للبرنامج فهو "أن يُفضي تحقيق النمو الشامل والمستدام في قطاع الزراعة بالاعتماد على سوق الصادرات والسوق المحلية إلى زيادة دخل المنتجين والعمال الريفيين".

المنطقة الجغرافية

- 14- سيكون برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية شاملين ذا نطاق وطني. وستجري التدخلات في مناطق سلاسل قيمة مناصرة للفقراء يجري اختيارها بناءً على خطة توضح إمكانية الوصول إلى ما لا يقل عن 5 000 مزارع من أصحاب الحيازات الصغيرة في غضون عامين لكل منطقة. وستستهدف في البداية خمس مناطق تتسم بسلاسل قيمة مناصرة للفقراء في السنة الأولى. وسيجري تأكيد هذا الاختيار من خلال إجراء دراسة لرسم الخرائط في إطار خطة العمل الخاصة بالجاهزية. وستضاف 11 منطقة من مناطق سلاسل القيمة المناصرة للفقراء في السنتين الثانية والثالثة.

المجموعات المستهدفة

- 15- سيستهدف البرنامج 125 000 أسرة معيشية ريفية (تضم 500 000 شخص) ضمن المجموعة المستهدفة في برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2022-2027، أي السكان الكمبوديون الريفيون الفقراء ذوو الأوضاع الهشة الذين يقل دخلهم عن 150 في المائة من خط الفقر الوطني. وسيستهدف مجموعتين فرعيتين هما: (1) المزارعون أصحاب الحيازات الصغيرة المعرضون لخطر الوقوع في براثن الفقر بسبب صدمات المناخ أو السوق أو غير ذلك من الصدمات ولكن لديهم إمكانات إنتاجية ويمكنهم الاستفادة من فرص الأسواق؛ (2) الأسر المعيشية التي لا تملك أرضاً أو التي تندرج في فئة فقراء الأراضي ولديها استعداد للاستفادة من فرص العمل. وسيتمنى الوصول إلى كلتا المجموعتين الفرعيتين من خلال دعم منظمات المنتجين الذي يشمل التعاونيات الزراعية واتحادات التعاونيات الزراعية وغيرها من الجهات، مثل رابطات المزارعين، ومن خلال دعم المؤسسات الزراعية الصغيرة والمتوسطة. وسيخضع الدعم المستهدف لمعايير فحص الأهلية لضمان استفادة المجموعات الفقيرة والمحرومة. وسيكون نحو 50 في المائة من المستفيدين من النساء، و20 في المائة من الشباب، و1.5 في المائة من الشعوب الأصلية.

باء- المكونات، والحاصلات والأنشطة

- 16- **المكون 1: ستيح الأصول الإنتاجية والقادرة على الصمود لمنظمات المنتجين** تمويل الاستثمارات التي حُددت في خطط أعمال منظمات المنتجين التي حققت المستوى المطلوب من القدرة (أي التي تتمتع بصفة "منظمات منتجين متخرجة"). وفي إطار المكون الفرعي 1-1، سيوفر مصرف التنمية الزراعية والريفية، المنتمي إلى القطاع العام، حزم تمويل تجمع بين القروض والمنح لمنظمات المنتجين والمزارعين الفرديين الأعضاء في منظمات المنتجين. وسيُحتفظ بالمنح في حسابات ضمان وسيُفرج عنها بمجرد سداد القروض. وبذلك، ستكون المنحة بمثابة ضمان جزئي لمصرف التنمية الزراعية والريفية وستقلل من الحاجة إلى ضمانات أخرى.
- 17- سيستند منح صفة منظمات منتجين متخرجة إلى معايير بطاقة الدرجات التي تشمل ما يلي: (1) قياسات القدرة التجارية والإدارية؛ (2) وجود شراكة قوية مع القطاع الخاص؛ (3) الحوكمة الرشيدة والشمول الاجتماعي وإدارة المخاطر الاجتماعية والبيئية.
- 18- يجب أن تكون استثمارات أصحاب الحيازات الصغيرة المؤهلة: (1) محددة في خطة أعمال منظمة المنتجين؛ (2) متعلقة بإنتاج السلعة المستهدفة في سلاسل القيمة؛ (3) مشتملة على أصول مادية تزيد مدة صلاحية استخدامها على سنة واحدة؛ (4) ألا تكون مدرجة في القائمة السلبية الاجتماعية والبيئية؛ (5) ألا يتمثل أحد أغراضها في شراء الأراضي. وسيحصل أصحاب الحيازات الصغيرة على تمويل لمنحهم يصل إلى 25 في المائة من حزمة التمويل، أو 35 في المائة للمزارعين الذين هم من النساء أو الشعوب الأصلية أو الشباب أو الأشخاص ذوي الإعاقة. وسيكون الحد الأقصى لمبلغ المنحة لأي مزارع على مدى دورة حياة البرنامج 1 000 دولار أمريكي.
- 19- ويجب أن تكون الاستثمارات المؤهلة لمنظمات المنتجين المتخرجة: (1) محددة في خطة أعمال منظمة المنتجين؛ (2) متعلقة بالأنشطة المولدة للنقد في سلسلة مستهدفة من سلاسل القيمة؛ (3) مساهمة في شراكة مع القطاع الخاص؛ (4) مشتملة على أصول مادية تزيد مدة صلاحية استخدامها على سنة واحدة؛ (5) ألا تكون مدرجة في القائمة السلبية الاجتماعية والبيئية؛ (6) ألا يتمثل أحد أغراضها في شراء الأراضي. وسيكون الحد الأقصى للمنحة بمقدار لا يتجاوز 40 في المائة من حزمة التمويل وبقيمة لا تتجاوز 150 دولارا أمريكيا لكل مستفيد من أصحاب الحيازات الصغيرة على مدى دورة حياة البرنامج.
- 20- وفي إطار المكون الفرعي 1-2، سيقوم البرنامج بتمويل أصول البنية التحتية المادية التي ستملكها وتتولى تشغيلها وصيانتها منظمة المنتجين والتي تعتبر مهمة لتحقيق القدرة التنافسية والاستدامة ولكنها غير قادرة على توليد الإيرادات بسهولة. ولن تتاح هذه الاستثمارات إلا لمنظمات المنتجين التي لم تتلق دعما مماثلا في الماضي. وتشمل أمثلة الاستثمارات المؤهلة ما يلي: (1) طرق الوصول؛ (2) مناطق التحميل؛ (3) مرافق جمع المنتجات ومناولتها؛ (4) البنية التحتية لتوزيع المياه؛ (5) المباني المتعددة الأغراض لمنظمة المنتجين.
- 21- **المكون 2: سددعم شركات الأعمال والوصول إلى الأسواق** الاستثمار في القطاعين العام والخاص لزيادة عدد وتنافسية مؤسسات الأعمال الزراعية التي تستهدف على سبيل الأولوية سلاسل القيمة وما يرتبط بها من سلع وخدمات عامة تمكينية ترمي إلى دعم نمو التصدير التنافسي، وإنشاء المزيد من الطلب في الأسواق على منظمات المنتجين.
- 22- وسيوفر المكون الفرعي 1-2 الدعم التقني الموجه نحو الاستثمار والمقدم إلى نحو 40 مؤسسة أعمال زراعية لتخطيط وتنفيذ استثمارات تحديث ناجحة في سلاسل القيمة المستهدفة. وسيشمل الدعم التقني التعرض لمخاطر السوق وتعزيز التجارة، ونصائح الاستثمار التقني المخصصة وتسهيل سبل الربط بمرافق المعرفة الدولية الرائدة في القطاع. وسيجري تيسير مساعي مؤسسات الأعمال الزراعية الرامية إلى إنشاء روابط تجارية مع منظمات المنتجين التي يدعمها البرنامج. وللحصول على الأهلية، يجب على مؤسسات الأعمال: (1) أن يكون

- لديها تخطيط لتوسيع أنشطتها التجارية؛ (2) أن يكون لديها سجل حافل بالخبرة المهنية؛ (3) أن تكون ملتزمة باستقاء مصادر ها من منظمات المنتجين.
- 23- ستحصل مؤسسات الأعمال على خط الائتمان من خلال مصرف SME في كمبوديا بمبالغ تتراوح بين 0.5 مليون دولار أمريكي و5 ملايين دولار أمريكي وتدعمه ضمانات ائتمان من شركة Credit Guarantee Corporation (CCGC) في كمبوديا.
- 24- وستجري في إطار المكون الفرعي 2-2 تحديث الخدمات العامة الحاسمة والبنية التحتية المرتبطة بها لإتاحة نمو التصدير التنافسي، مع التركيز على التدابير الموجهة نحو التصدير والمتمثلة في ضمان صحة النبات وخدمات الحجر الصحي. وستشمل الاستثمارات تحديث البنية التحتية المادية والمعدات بالإضافة إلى بناء قدرات المؤسسات والموظفين. وسيقوم البرنامج مؤقتاً بتمويل مركز مرجعي لشؤون ما بعد الحصاد؛ ومكاتب معنية بتفتيش تدابير الحجر الصحي المرتبطة بالتصدير، ومختبر مرجعي لصحة النبات، ومحطات بحوث معنية بصحة النبات. وسيدعم هذا المكون الفرعي أيضاً إجراء استعراض للسياسات واللوائح التي تؤثر في القطاعات ذات الأولوية، وتقديم مقترحات بإجراء تعديلات لتعزيز القدرة التنافسية.
- 25- **المكون 3: سيُفضي تجميع المزارعين ودمجهم في سلاسل القيمة إلى دعم منظمات المنتجين لتصبح أكثر شمولاً وتحقق القدر اللازم من اتساع النطاق والقدرة المؤسسية بحيث تتمكن من توفير خدمات فعالة لأعضائها، وبحيث تكون جهات شريكة جذابة لمؤسسات الأعمال الزراعية ومؤهلة لتمويل الاستثمارات في إطار المكون 1. وبحلول نهاية البرنامج، من المتوقع أن يكون هناك ما يقرب من 500 منظمة منتجين متخرجة مشاركة.**
- 26- وسيجري تعيين مقدمي الخدمات المؤهلين لبناء قدرة منظمات المنتجين على التحول إلى منظمات منتجين متخرجة ومساعدتها على وضع خطة أعمال ومقترح تمويل للحصول على الدعم في إطار المكون 1.
- 27- وسيمول البرنامج إنشاء مراكز تميز من أجل تطوير وتعزيز وإيضاح التقنيات المحسنة لمرحلة الإنتاج ومرحلة ما بعد الحصاد مع التركيز على الزراعة الذكية مناخياً. وسينفذ إنشاء مراكز التميز في إطار شراكة مع موردي التكنولوجيا في القطاع الخاص وكبار المزارعين.

جيم- نظرية التغيير

- 28- يتعرض أصحاب الحيازات الصغيرة والسكان الريفيون الفقراء والمجموعات المحرومة لخطر تخلفهم عن ركب انتقال كمبوديا إلى اقتصاد السوق وفشلهم في التكيف مع تغير المناخ. وسيقوم البرنامج باختيار سلاسل القيمة المناصرة للفقراء بناءً على الفرص المتوقعة التي وُضعت لهذه المجموعات. وسيعالج البرنامج إخفاقات السوق والفجوات في توفير المستلزمات على جميع مستويات سلاسل القيمة مع التركيز بصورة رئيسية على مساعدة المزارعين في تنظيم أنفسهم والتجمع والاستثمار من خلال منظمات المنتجين وزيادة قدرتهم على الصمود والتكيف.
- 29- وستزداد إنتاجية المزارعين ومؤسسات الأعمال الريفية بناءً على الاستثمارات التي تصيح خطط أعمال مجدية اقتصادياً في منظمات المنتجين. وستجري زيادة الوصول إلى الأسواق عن طريق توسيع فرص التصدير، ودعم الخدمات اللازمة لتلبية متطلبات التصدير والأسواق المحلية ونشر خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
- 30- ويمثل استعداد المزارعين والمؤسسات الزراعية الصغيرة والمتوسطة لمواجهة مخاطر الاستثمار افتراضاً مهماً، ومن المهم أيضاً فهم المزارعين لفوائد تنظيم أنفسهم في إطار منظمات المنتجين. ويشتمل منطوق البرنامج على افتراض توزيعي مفاده أن التركيز على سلاسل القيمة مع إمكانية ضم إنتاج أصحاب الحيازات الصغيرة

إليها، يتيح فرص الاستفادة لنسبة عالية من المزارعين الأفقر حالا والأشد ضعفاً، وكذلك للنساء والشباب والشعوب الأصلية. أما زيادة فرص العمل الناشئة عن الاستثمارات فستفيد بطبيعتها الأشخاص الذين يعتمدون على الدخل القائم على الأجور، وهم مجموعة تشمل أفقر فئات المجتمع الريفي.

31- لذلك، سيكون التأثير الجامع لمكونات البرنامج الثلاثة (الاستثمارات، وتحسينات سلاسل القيمة، ومنظمات المنتجين) متمثلاً في ضمان اتخاذ مسار شامل ومستدام ومكيف مع تغير المناخ لتحقيق التحول المنشود في قطاع الزراعة والمجتمع الريفي في كمبوديا.

دال- المواءمة والملكية، والشراكات

المواءمة مع أهداف التنمية المستدامة

32- سيساهم البرنامج في تحقيق الأهداف 1 و2 و5 و8 و13 من أهداف التنمية المستدامة. ويتسق البرنامج مع الأهداف الاستراتيجية لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2022-2027 التي تعبّر بدقة عن الأهداف الاستراتيجية العالمية المحددة في إطار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق.

33- ويتسق البرنامج مع سياسة الحكومة بشأن التعافي في فترة ما بعد جائحة كوفيد-19 في مجال الزراعة وسياسة التنمية الزراعية، التي تساهم في المجالات المواضيعية الأربعة التالية: (1) تحديث وتسويق سلاسل القيمة الزراعية؛ (2) الاستثمارات العامة والخاصة في قطاع الزراعة؛ (3) النمو المستدام وزيادة القدرة على الصمود في مواجهة تغير المناخ؛ (4) الإصلاحات المؤسسية والقضايا الشاملة. ويدعم البرنامج الأولويات الخاصة المحددة في خارطة طريق كمبوديا للنظم الغذائية في إطار خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

التنسيق والشراكات

34- سيستند البرنامج إلى شراكات الصندوق القوية القائمة مع وكالات الحكومة وبنك الاستثمار الأوروبي، وربما مع الاتحاد الأوروبي في إطار برنامج الأصول المستدامة للأسواق الزراعية والأعمال والتجارة. وسيعمل البرنامج في إطار شراكة مع وكالات القطاع ومؤسسات الأعمال الزراعية ومع منظمات المزارعين الكمبوديين.

هاء – التكاليف، والفوائد، والتمويل

تكاليف البرنامج

35- تبلغ التكلفة الكلية للبرنامج على مدار مدة تنفيذ البرنامج وهي سبع سنوات 194 مليون دولار أمريكي.

الجدول 1
تكاليف البرنامج حسب المكون والجهة الممولة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	الحكومة	قرضا الصندوق بشروط مختلطة وبشروط تيسيرية للغاية	قرض الصندوق بشروط عادية	بنك الإستثمار الأوروبي	فجوة التمويل	منحة مرفق التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي	المؤسسات المالية الشريكة	مساهمة المستفيدين	مساهمة مصرف SME	المجموع
1- الأصول الإنتاجية والقادرة على الصمود لمنظمات المنتجين	3 520	10 780	-	41 130	8 820	-	19 530	1 050	-	84 830
2- شركات الأعمال والوصول إلى الأسواق	4 330	4 880	13 300	19 430	7 680	200	23 400	-	2 160	75 380
3- تجميع المزارعين ودمجهم في سلاسل القيمة	6 590	13 370	-	-	3 500	-	-	-	-	23 460
4- الإدارة والرصد والتقييم	4 710	4 870	700	-	-	100	-	-	-	10 380
المجموع	19 150	33 900	14 000	60 560	20 000	300	42 930	1 050	2 160	194 050

الجدول 2
تكاليف البرنامج حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	الحكومة	قرض الصندوق بشروط مختلطة	قرض الصندوق بشروط تيسيرية للغاية	قرض الصندوق بشروط عادية	بنك الاستثمار الأوروبي	فجوة التمويل	منحة مرفق التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي	المؤسسات المالية الشريكة	مساهمة المستفيدين	مساهمة مصرف SME	المجموع
أولا - تكاليف الاستثمار											
ألف الأشغال	4 100	-	-	-	32 570	-	-	-	-	-	36 670
باء المعدات والمواد	2 720	-	-	-	6 890	-	-	-	-	-	9 610
جيم المركبات	20	150	-	-	20	-	-	-	-	-	190
دال السلع والخدمات والمنحلات	1 610	2 850	500	-	1 520	-	-	-	-	-	6 480
هـاء المنح والإعانات	-	-	-	-	15 750	8 820	-	-	-	-	24 570
واو أموال الائتمان والضمان	-	-	10 500	12 750	-	7 680	-	42 930	1 050	2 160	77 070
زاي التدريب وبناء القدرات	3 750	-	11 700	-	630	3 500	100	-	-	-	19 680
حاء الخدمات الاستشارية والتدريب	1 400	8 200	-	1 250	3 180	-	200	-	-	-	14 230
طاء حلقات العمل	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250
مجموع تكاليف الاستثمار	13 850	11 200	22 700	14 000	60 560	20 000	300	42 930	1 050	2 160	188 750
ثانيا- التكاليف المتكررة											
ألف التكاليف التشغيلية	2 200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 200
باء الرواتب والعلاوات	3 100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 100
مجموع التكاليف المتكررة	5 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 300
مجموع تكاليف البرنامج	19 150	11 200	22 700	14 000	60 560	20 000	300	42 930	1 050	2 160	194 050

الجدول 3
تكاليف البرنامج حسب المكون وسنة البرنامج
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	المجموع
1- الأصول الإنتاجية والقادرة على الصمود لمنظمات المنتجين	3 630	11 450	15 730	17 750	13 700	7 090	15 480	84 830
2- شراكات الأعمال والوصول إلى الأسواق	2 460	26 270	10 700	14 070	11 920	7 180	2 780	75 380
3- تجميع المزارعين ودمجهم في سلاسل القيمة	2 370	5 600	5 800	5 120	2 830	1 370	370	23 460
4- الإدارة والرصد والتقييم	1 350	1 220	1 450	1 500	1 580	1 600	1 680	10 380
مجموع تكاليف البرنامج	9 810	44 540	33 680	38 440	30 030	17 240	20 310	194 050

36- تشتمل المكونات الفرعية 1-1 (35 في المائة)، و2-2 (20 في المائة)، و3-1 (30 في المائة) و3-2 (100 في المائة) على تمويل مرتبط بالمناخ (التكيف مع تغير المناخ) وستبني القدرة على التكيف. ويبلغ إجمالي التمويل الذي يخصصه الصندوق لتمويل الأنشطة المتعلقة بالمناخ في إطار هذا البرنامج 14.35 مليون دولار أمريكي، أي 30 في المائة من تكلفة برنامج الصندوق الإجمالية.

استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

37- سيقوم الصندوق بتمويل مبلغ 33.9 مليون دولار أمريكي في شكل قرض يندرج في نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء ومبلغ 14 مليون دولار أمريكي في شكل قرض يندرج في آلية الحصول على الموارد المقترضة؛ وستوفر الحكومة 19.5 مليون دولار أمريكي؛ وسيساهم بنك الاستثمار الأوروبي بمبلغ قدره 60.56 مليون دولار أمريكي؛ وستوفر منحة مرفق التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي 0.3 مليون دولار أمريكي؛ والمؤسسات المالية الشريكة 42.93 مليون دولار أمريكي؛ ومساهمة المستفيدين 1.05 مليون دولار أمريكي؛ ومساهمة مصرف SME 2.16 مليون دولار أمريكي. وهناك فجوة تمويل تبلغ 20 مليون دولار أمريكي، ويمكن تغطيتها من خلال الدورات اللاحقة لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء أو من خلال التمويل المشترك المحدد أثناء التنفيذ.

الصرف

38- سيخضع سحب واستخدام أموال الصندوق المخصصة للبرنامج لأحكام دليل الصندوق بشأن الإدارة المالية والرقابة المالية للمشروعات واتفاقية التمويل بين الصندوق والحكومة.

39- وقبل البدء بالصرف، يجب أن يتلقى الصندوق خطاباً بشأن المستخدم المعتمد مُعد حسب الأصول يُحدد فيه أسماء المسؤولين الرسميين المفوضين بالموافقة على طلبات السحب والتقارير المالية المرحلية.

40- وسيؤذن للمسؤولين المفوضين المعيّنين بالقيام بإجراءات في نظم الصندوق بما في ذلك بوابة عملاء الصندوق بما يتناسب مع الأدوار المسندة إلى كل منهم، والتي تشمل تقديم الوثائق الإلكترونية من خلال بوابة عملاء الصندوق.

41- يُطلب تقديم التقارير المالية المرحلية لغرض الإبلاغ والصرف. وعند تقديم هذه التقارير بوصفها مكوناً من مكونات طلبات السحب، يجب أن تراعى في ذلك المعايير المقبولة في الصندوق من حيث الشكل والجودة.

42- ويجب تقديم كل طلب سحب إلى الصندوق وفقاً للمتطلبات المنصوص عليها في دليل الصندوق بشأن الإدارة المالية والرقابة المالية للمشروعات. وعندما يرى الصندوق وجوب تطبيق عتبات الإنفاق، فيجوز تحديد هذه العتبات بحسب صك التمويل وفئة النفقات والعقد.

- 43- وستقوم وزارة الاقتصاد والمالية وأمانة برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والصمود والإرشاد القائمة في وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك بفتح حساب معيّن ومقوم بالدولار الأمريكي والاحتفاظ به في مصرف كمبوديا الوطني لغرض تلقي حسيّلة قرض الصندوق.
- 44- وستمنح وزارة الاقتصاد والمالية ترخيصاً بفتح حساب للبرنامج في أمانته لأغراض قرض الصندوق؛ وحساب لمساهمة الحكومة في البرنامج؛ وحسابين أحدهما في مصرف التنمية الزراعية الريفية والثاني في مصرف SME.
- 45- وعلى سبيل الاستثناء من البند 4-7 (أ) (2) من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية، تعتبر النفقات المحددة المؤهلة المتكبدة اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2023 وحتى تاريخ بدء نفاذ هذه الاتفاقية مؤهلة حتى مبلغ يعادل 500 000 دولار أمريكي للأنشطة المتصلة بما يلي: تعيين موظفي المشروعات ورواتبهم ضمن فئة الخدمات الاستشارية. وستتطلب الأنشطة التي ستمول بأثر رجعي وفئة النفقات ومصدر تمويل كل منها عدم اعتراض الصندوق مسبقاً لتعتبر مؤهلة. وتسدّد النفقات المؤهلة الممولة مسبقاً إلى المقترض بمجرد استيفاء الشروط الإضافية السابقة للصرف الأول للأموال.

موجز للفوائد والتحليل الاقتصادي

- 46- يقدر معدل العائد الداخلي الاقتصادي للبرنامج بنسبة 32 في المائة (الحالة الأساسية). ويبيّن تحليل الحساسية أن هذا المعدل قد ينخفض إلى 17 في المائة في أسوأ السيناريوهات، ويظل مع ذلك أعلى من تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال في كمبوديا.

استراتيجية الخروج والاستدامة

- 47- من المتوقع أن تؤدي تدخلات البرنامج إلى نشوء نظام إيكولوجي مستدام ذاتياً يشمل المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة المرتبطين بالسوق ومنظمات المنتجين التي تقيم شركات مع مؤسسات الأعمال الزراعية، وتستفيد فيها معارف السوق والمهارات التقنية من توسيع الفرص المتاحة للتصدير وسلاسل القيمة المحلية، بتمويل من المؤسسات التي تقدم منتجات مناسبة تدعمها خدمات عامة فعالة.
- 48- وبحلول نهاية البرنامج، ستكون منظمات المنتجين كيانات قانونية تتمتع بقدرات إدارية على إقامة شركات مع مؤسسات الأعمال الزراعية والحصول على التمويل. وستكون التكاليف الإجمالية لجهود بناء القدرات اللازمة لتحقيق ذلك أعلى في السنة الأولى من تنفيذ البرنامج وستنخفض إلى ما يقرب من الصفر في السنة الأخيرة.
- 49- وسيجري تمويل الاستثمارات من خلال قروض ومنح تقدمها المؤسسات المالية الشريكة التي ستأخذ بنهج تجاري يقوم على السعي إلى تحقيق الجدوى المالية.
- 50- وينبغي أن تصبح المؤسسات المدعومة مستدامة ذاتياً وقادرة على تعبئة رأس المال والاستثمار سعياً إلى اغتنام فرص السوق.
- 51- ومن المتوقع أن تصبح الخدمات العامة التي يدعمها البرنامج مستدامة ذاتياً. ويجب أن يكون هناك ما يبيّن المضي في مسار واضح لتحقيق الاستدامة قبل الموافقة على الاستثمارات.

ثالثاً- إدارة المخاطر

ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها

- 52- يعتبر البرنامج منخفض المخاطر بوجه عام ولكن جرى تحديد بعض المخاطر المعتدلة في إطار المخاطر المتكامل بناءً على بيئة التشغيل والتجربة السابقة في كمبوديا. وتعدّ مخاطر السياق القطري منخفضة عموماً،

بيد أن هناك بعض أوجه عدم اليقين بشأن التأثير الاقتصادي العالمي للنزاع في أوكرانيا وغيره من الأحداث. وينطوي نطاق البرنامج على بعض المخاطر التي تُخفّف وطأتها بفضل ميزات التصميم. وتتعلق هذه المخاطر بمسألة قدرة أصحاب الحيازات الصغيرة على التنافس في السوق، وتصميم أدوات التمويل للمزارعين ومنظمات المنتجين ومؤسسات الأعمال الزراعية، والمخاطر المرتبطة باحتمال أن تُقترح استثمارات القطاع العام دون ضمان كافٍ لجدواها واستدامتها. وتُعدّ مخاطر الإدارة المالية المتأصلة في البلد مرتفعة، ولكنها تخفّف باستخدام الإجراءات والقدرات الراسخة للإدارة المالية؛ ولذا فإن المخاطر المتأصلة في الإدارة المالية للبرنامج متوسطة. وتُعتبر مخاطر التوريد متوسطة أيضا.

الجدول 4

موجز عام للمخاطر

مجال المخاطر	تصنيف المخاطر المتأصلة	تصنيف المخاطر المتبقية
السياق القطري	منخفضة	منخفضة
الاستراتيجيات والسياسات القطاعية	منخفضة	منخفضة
السياق البيئي والمناخي	متوسطة	منخفضة
نطاق البرنامج	متوسطة	منخفضة
القدرة المؤسسية على التنفيذ وتحقيق الاستدامة	متوسطة	منخفضة
الإدارة المالية	متوسطة	منخفضة
التوريد في البرنامج	متوسطة	متوسطة
الأثر البيئي والاجتماعي والمناخي	متوسطة	منخفضة
أصحاب المصلحة	متوسطة	منخفضة
المخاطر الإجمالية	متوسطة	منخفضة

باء- الفئة البيئية والاجتماعية

53- فئة المخاطر البيئية والاجتماعية المقترحة متوسطة. فقد أُعد إطار للإدارة البيئية والاجتماعية والمناخية مقترن بخطة للإدارة البيئية والاجتماعية والمناخية وخطة لإدارة التراث الثقافي، وخطة خاصة بالشعوب الأصلية وخطة تنفيذ الموافقة المسبقة والحرّة والمستنيرة. ولن يتطلب البرنامج الحصول على الأراضي بطريقة غير طوعية وسيقوم بإنفاذ سياسة تقضي بعدم إزالة الغابات على الإطلاق.

جيم- تصنيف المخاطر المناخية

54- فئة مخاطر المناخ كبيرة. وقد أُعد تحليل متعمق لمخاطر المناخ. وسيسترد البرنامج بقائمة الفحص المرجعية المقدمة في إطار الإدارة البيئية والاجتماعية والمناخية وتوصيات تحليل مخاطر المناخ لتنفيذ تدابير التكيف والتخفيف الملائمة أثناء العمل في المناطق الهشة إزاء تغير المناخ.

دال- القدرة على تحمل الديون

55- يشير تحليل القدرة على تحمل الديون الذي أُجري بالاشتراك بين صندوق النقد الدولي والبنك الدولي في نوفمبر/تشرين الثاني 2021 إلى أن كمبوديا لا تزال معرضة لخطر منخفض من حيث المديونية الحرجة الخارجية والعامّة. ويمكن تصنيف قدرة البلد الحالية على تحمل الديون في الفئة المتوسطة. وبموجب سيناريو خط الأساس، لا يزال الدين الخارجي أقل بكثير من العتبات. وتماشيا مع احتمال حدوث عجز مالي أوسع نطاقا على المدى المتوسط، من المتوقع أن يرتفع الدين الخارجي تدريجيا من 36 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في عام 2021 إلى 38.1 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في عام 2028، قبل أن يستقر عند نحو 37 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في أوائل عام 2030.

رابعاً- التنفيذ

ألف- الإطار التنظيمي

إدارة البرنامج وتنسيقه

56- ستكون وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك هي الوكالة المنفذة للبرنامج وستقوم بإسناد مسؤوليات إدارة البرنامج إلى أمانة البرنامج، وستستفيد بذلك من القدرة الراضة التي تضمن الاستمرارية وتيسر تنفيذ خطة العمل الخاصة بجاهزية البرنامج. وستكون المديرية العامة للزراعة في وزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك مسؤولة عن المكون الفرعي 2-2.

57- سيتولى مصرف التنمية الزراعية والريفية ومصرف SME دور الوكالتين المعنيتين بتنفيذ البرنامج وسيدبران خطوط الائتمان والتمويل بالمنح النظرية، وعمليات الفحص وتطبيق مبدأ العناية الواجبة على مقترحات الاستثمار، والاستثمارات المالية، والإبلاغ عن النتائج إلى البرنامج. وسيجري استخدام مدفوعات القروض لإعادة تمويل مخططات الائتمان.

الإدارة المالية، والتوريد، والحوكمة

58- الإدارة المالية. تطبق أمانة برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والصمود والإرشاد إجراءات التشغيل المعيارية للحكومة والدليل الحالي للإدارة المالية لبرنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والصمود والإرشاد، شريطة إدخال ما يلزم من تعديلات عليه. وسيقوم مصرف التنمية الزراعية والريفية ومصرف SME بتطبيق نظم الإدارة المالية القائمة لديهما وتقديم التقارير المالية إلى أمانة برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والصمود والإرشاد. وسيطبق برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والصمود والإرشاد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في الإدارة والإبلاغ الماليين. وسيخضع سحب الأموال من الصندوق واستخدامها في هذا البرنامج لدليل الصندوق بشأن الإدارة المالية والرقابة المالية للمشروعات والاتفاقيات التمويل. وستقوم وزارة الاقتصاد والمالية بتعيين مراجع حسابات خارجي لإجراء مراجعة سنوية، وسيجري تطبيق المعايير الكمبودية لمراجعة الحسابات، التي تُعدّ تكييفاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات.

59- التوريد. سيستند التوريد إلى إجراءات التشغيل المعيارية الحكومية بقدر ما تتوافق مع المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق. وستكون أمانة برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والصمود والإرشاد مسؤولة مباشرة عن أنشطة التوريد في البرنامج، باستثناء الأنشطة الممولة عن طريق مصرف التنمية الزراعية والريفية ومصرف SME التي ستكون الجهات المتلقية للقروض مسؤولة عنها. وستراعى أساليب التوريد المعمول بها ومتطلبات الاستعراض المسبق. وسيجري توجيه طلبات الاستعراض السابق وعدم الاعتراض عن طريق نظام مرفق تتبع عدم الاعتراض.

60- الحوكمة ومكافحة الفساد. يُتوخى من موظفي البرنامج والمستفيدين وجميع مقدمي العروض والموردين والمقاولين والمستشارين المرتبطين بعقود يمولها الصندوق أن يتقيدوا بأعلى معايير الأخلاق والنزاهة. ولن يمول الصندوق أي نفقات للسلع أو الأعمال أو الخدمات الاستشارية ما لم تكن عملية التوريد الخاصة بها متوافقة مع المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق ومع اتفاقية التمويل.

إشراك المجموعات المستهدفة وتعقيباتها ومعالجة التظلمات

61- سيتمحور إشراك المجموعات المستهدفة وتعقيباتها حول منظمات المنتجين المدعومة وأعضائها.

62- وسيستحدث البرنامج عملية شفافة يتاح الوصول إليها للمتضررين من البرنامج لغرض تقديم الشكاوى أو الإبلاغ عن مخالفات أو طلب انتصاف وفقاً لسياسة الصندوق المعدلة بشأن منع التدليس والفساد في أنشطته

- وعملياته، وسياسة الصندوق بشأن منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها لعام 2018 وإجراءات التقييم الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق لعام 2021.
- 63- وسينشئ البرنامج آليات إبلاغ سرية وسيعزز هذه الآليات باستخدام مواد الاتصال والمنصات المرتبطة بالبرنامج وفي سياق أنشطة البرنامج.

باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل

- 64- سيستند نظام الرصد والتقييم في البرنامج إلى ما يلي: (1) دراسة استقصائية للحصول على مستوى الأسرة المعيشية، واقتربت بقياسات متعلقة بخط الأساس ومنتصف المدة ونهاية المدة؛ (2) نظام معلومات الإدارة استنادا إلى تحديث لهذا النظام القائم حاليا في برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والسمود والإرشاد، تتيح جمع معلومات عن الإنتاج والمبيعات على مستوى المزرعة.
- 65- وستقوم أمانة برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والسمود والإرشاد بوضع وتنفيذ خطة تواصل للبرنامج بالتنسيق مع أخصائيي التواصل في الصندوق. وسيجري تبادل المعرفة في المقام الأول من خلال الوسائل الرقمية.

الابتكار وتوسيع النطاق

- 66- تشمل الميزات المبتكرة ما يلي: (1) نموذج تمويل الاستثمارات الذي يشتمل على مزيج من القروض والمنح المقدمة عن طريق المؤسسات المالية الشريكة؛ (2) الحزم التقنية التي ستوضع وتروّج من خلال منظمات المنتجين لغرض دعم الاستثمارات - وقد تشمل هذه الحزم، من بين جملة أمور، التقنيات الزراعية الذكية مناخيا، وإنتاج البذور الخالية من الأمراض وبروتوكولات إنتاج الأصناف المتميزة؛ (3) مسار الاستدامة الذي سيشجع لمنظمات المنتجين أن تصبح مستقلة عن دعم البرنامج. وستكون جميع هذه الميزات قابلة لأن يوسع نطاقها بناءً على النجاح المثبت والموثق.

جيم- خطط التنفيذ

جاهزية التنفيذ وخطط الاستهلال

- 67- أعدت أمانة برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والسمود والإرشاد خطة عمل بشأن جاهزية البرنامج وبدأ تنفيذها في يوليو/تموز ويمتد حتى ديسمبر/كانون الأول 2022، وذلك بالاستفادة من الموارد المتاحة في إطار برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والسمود والإرشاد ومن الدعم التقني الذي يقدمه الصندوق.
- 68- وجرى إعداد دليل لتنفيذ البرنامج يتضمن اختصاصات مقدمي الخدمات الرئيسيين. وستشجع الحكومة على الشروع في إجراءات التوريد المرتبطة بمقدمي الخدمات المذكورين استباقا لفعالية البرنامج. ويجوز استخدام جزء من الموارد المتاحة لبرنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والسمود والإرشاد الجاري تنفيذه لدعم هذا النشاط المتعلق بجاهزية برنامج الخدمات الزراعية من أجل اقتصاد ريفي وتجارة زراعية شاملين.

الإشراف، واستعراض منتصف المدة، وخطط الإنجاز

- 69- سيجري الإشراف على تنفيذ البرنامج بالاشتراك بين الحكومة والصندوق وبنك الاستثمار الأوروبي. وستكون هناك سنويا بعثة واحدة لغرض الإشراف ومهمة واحدة لدعم التنفيذ، فضلا عن استعراض في منتصف المدة من المقرر إجراؤه في أوائل عام 2026.

خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

- 70- سنشكل اتفاقية تمويل البرنامج بين مملكة كمبوديا والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وستتاح نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها قبل الدورة.
- 71- ومملكة كمبوديا مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 72- واني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييرها.

سادسا- التوصية

- 73- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضا بشروط مختلطة بقيمة أحد عشر مليونا ومائتي ألف دولار أمريكي (11 200 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- وقرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضا بشروط عادية بقيمة أربعة عشر مليون دولار أمريكي (14 000 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- وقرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة اثنين وعشرين مليونا وسبعمئة ألف دولار أمريكي (22 700 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement

(To be made available prior to the session)

Logical framework

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions
	Name	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
Outreach	1 Persons receiving services promoted or supported by the project				Project MIS	Annual	PMU	100,000 smallholder hh in POs and 25,000 landless or land-poor hh benefitting from employment opportunities
	Total number of persons receiving services - Number of people	0	200000	500000				
	1.a Corresponding number of households reached				Project MIS	Annual	PMU	
	Households - Households	0	50000	125000				
	Corresponding number of households reached				Project MIS	Annual	PMU	
	Landless or land-poor – Households - Number	0	10000	25000				
1.b Estimated corresponding total number of households members				Project MIS	Annual	PMU		
Household members - Number of people	0	200000	500000					
Project Goal Rural poverty and vulnerability has decreased and climate resilience of Cambodian rural households has increased through inclusive and environmentally sustainable growth in the agriculture sector.	Declining rural poverty rate				National poverty statistic (%)	Annual	National Institute of Statistics	Increased volume and / or value added will result in increased incomes for smallholders and employment opportunities for the rural poor, therefore contributing to reduced national poverty headcount based on inclusive growth.
	Poverty headcount - Percentage (%)	17	15	10				
	Agriculture value added growth of 3% per annum (ADP Policy Indicator 1)				National Accounts	Annual	National Institute of Statistics	
Average growth of value added in agriculture sector - Percentage (%)	4	3	3					
Development Objective Inclusive and sustainable agriculture sector growth based on exports and domestic markets has increased incomes of rural producers and workers.	# of rural households with household income increased by at least 20%				Outcome survey	BL, MT, EL	Service provider	There are market opportunities to increase volumes and / or capture more value-added in pro-poor value chains.
	Total number of household members - Number	0	27000	225000				
	IE.2.1 Individuals demonstrating an improvement in empowerment				Outcome Survey		Service Provider	
	Total persons - Number of people	0	10000	25000				

Outcome Stakeholders Feedback	SF.2.2 Households reporting they can influence decision-making of local authorities and project-supported service providers			Outcome survey	BL, MT, EL	Service provider	Responsive and accountable governance of ACs.
	Household members - Number of people	0	100000				
	SF.2.1 Households satisfied with project-supported services			Outcome survey	BL, MT, EL	Service provider	
	Household members - Number of people	0	126000				
	Households (number) - Households	0	28000	70000			
Outcome Outcome 1 Smallholders' and PO's Investments in productive assets have increased their productivity and competitiveness in domestic and exports-based value chains.	# beneficiary households with labour productivity increasing in line with ADP target (8% p.a.)			Outcome survey	BL, MT, EL	Service provider	50% of supported households able to achieve this increase.
	Total number of household members - Number	0	80000				
	2.2.5 Rural producers' organizations reporting an increase in sales			MIS	Annual	PMU	
	Number of Rural POs - Organizations	0	180	450			
Output 1.1.1 Financial support provided to PO with bankable investment	Number of rural producers benefiting from loan-financed investments by AC / PO			MIS	Annual	PMU	POs willing to accept risks of investing if suitable assistance
	Rural producers benefiting - Number	0	20000				
Output 1.1.2 Financial support provided to smallholders with bankable investment proposals in productive and resilient assets	1.1.3 Rural producers accessing production inputs and/or technological packages			MIS	Annual	PMU	Farmers willing to accept risks of investing if suitable assistance and finance is provided
	Total rural producers - Number of people	0	1200				
Output 1.2 Enabling market infrastructure for Producer Organisations	# members of PO/AC with access to physical infrastructure assets provided by the project.			MIS	Annual	PMU	
	Total PO/AC members - Number	0	16000				
Outcome 2. PO's partnerships with agribusinesses have been enhanced and their market access improved	2.2.2 Supported rural enterprises reporting an increase in profit			MIS	Annual	PMU	Investments create equivalent of about 10,000 full-time jobs, with most roles being part time / seasonal.
	Number of enterprises - Enterprises	0	4				
	2.2.1 Persons with new jobs/employment opportunities			Outcome survey	BL, MT, EL	Service provider	
	Total number of persons with new jobs/employment	0	10000				

	opportunities - Number of people							
	Policy 3 Existing/new laws, regulations, policies or strategies proposed to policy makers for approval, ratification or amendment				Outcome survey	BL, MT, EL	Service provider	
	Number - Number	0	1	3				
Output 2.1.1. Private investments for agricultural market and trade development promoted and facilitated	2.1.1 Rural enterprises accessing business development services				MIS	Annual	PMU	Collaboration with existing institutions to identify participating businesses and deliver complementary support (e.g. Khmer Enterprise, EuroCham).
	Rural enterprises - Enterprises	0	6	15				
Output 2.1.2 Digital and financial technology service providers supported to develop and / or scale up use of digital applications.	Number of smallholder farmers using digital applications promoted by the project				MIS	Annual	PMU	Digital applications available for roll-out / scale up.
	Number of smallholder farmers - Number	0	4000	10000				
Output Output 2.1.3 Financial support provided for agribusinesses to invest in increased processing capacity	# rural enterprises accessing financial services				MIS	Annual	PMU	Retail financial institutions able to access existing credit guarantee schemes (Co-financing Guarantee Scheme of SME Bank and Women Entrepreneurs Guarantee Scheme.
	Enterprises - Number	0	6	15				
Output 2.2.1 Strategic infrastructure for agriculture trade facilitation established (Post Harvest Reference Centres, Quarantine Inspection Offices, Plant Health Reference Laboratories etc.)	Number of facilities completed and operational with sustainable management and financing plans.				MIS	Annual	PMU	Sustainable business model for facilities identified
	Facilities - Number	0	3	7				
Output Output 2.2.2 Review of policy and regulatory framework supported to strengthen competitiveness	Policy 1 Policy-relevant knowledge products completed				MIS	Annual	PMU	Govt willing to engage on policy dialogue -this will likely not happen in fact.
	Number - Knowledge Products	0	1	3				
Outcome 3. Smallholders have been organised and coordinated in Agriculture Cooperatives and other Producer Organisations, and have been enabled	2.2.4 Supported rural producers' organizations providing new or improved services to their members				MIS	Annual	PMU	Consolidation and formalisation of POs leads to improved services
	Number of POs - Organizations	0	214	535				Farmers understand the

to produce in response to market requirements for type, volume and quality standards.	2.2.3 Rural producers' organizations engaged in formal partnerships/agreements or contracts with public or private entities			MIS	Annual	PMU	potential benefits of forming ACs / POs
	Number of POs - Organizations	0	150	375			Enterprises willing to enter partnerships with ACs and UACs
	3.2.2 Households reporting adoption of environmentally sustainable and climate-resilient technologies and practices			Outcome survey	BL, MT, EL	Service provider	Resilient and sustainable production technologies can be market-competitive
	Total number of household members - Number of people	0	20000	50000			
Output 3.1 Producer organisations / Agriculture Cooperatives (AC) established and strengthened	2.1.3 Rural producers' organizations supported			MIS	Annual	PMU	POs will consist of 200 existing ACs with 40,000 members and 300 ACs or other type of registered PO with 60,000 members formed by aggregating Business Clusters supported by ASPIRE / AIMS.. About 1,000 BCs (of existing 4,400) will be aggregated, yielding about 40,000 members, with an additional 20,000 members recruited to the new structures. It is assumed that all these existing or successfully created entities will achieve graduation status by the end of the project. 35 higher-level Unions of Agriculture Cooperatives (existing or newly created) will be supported, their members are counted amongst the members of the POs.
	Rural POs supported - Organizations	0	214	535			
	2.1.4 Supported rural producers that are members of a rural producers' organization			MIS	Annual	PMU	
	Total number of persons - Number of people	0	40000	100000			
Output 3.2.1 Centres of excellence and Lead Farmers established and supported for development and dissemination of improved agricultural, post-harvest and processing technologies	1.1.4 Persons trained in production practices and/or technologies			MIS	Annual	PMU	Suitable sites and sustainable business models for Centres of Excellence identified.
	Total persons trained in crop - Number of people	0	8000	20000			

Integrated programme risk matrix

Country Context	Moderate	Low
Political Commitment	Low	Low
Risk: Change in GoKC commitment to agriculture development, for example if there is a change of government following the election due in mid-2023. However, based on understanding of the Cambodian political situation, the likelihood of major change of policy towards agriculture is assessed as low.	Low	Low
Mitigations: The project is strongly aligned with the agriculture sector policy of GoKC, which is expected to remain stable.		
Governance	Moderate	Low
Risk: Private agribusiness unwilling to invest because of governance concerns, for example hidden transaction costs associated with agriculture processing and exporting.	Moderate	Low
Mitigations: The project design assumes a willingness to invest consistent with past experience / observations. Through policy engagement, IFAD will continue to support GoKC to improve ease of doing business in the agriculture sector.		
Macroeconomic	Moderate	Moderate
Risk: International economic recession reduces market opportunities. There is a risk that current economic trends lead to a reduction in demand for the export commodities targeted by the project, impacting on the viability of investments financed by the project.	Moderate	Moderate
Mitigations: (1) project will target domestic as well as export markets, with domestic demand for e.g. safe vegetables, backyard chicken less likely to be affected, and (2) feasibility study of individual investments will take into account market conditions at the time. Project will maintain flexibility so that production / marketing channels can be reoriented in case that trade conditions with specific partners deteriorate.		
Risk: Impact of international events on prices worsens Cambodia's terms of trade. Cambodia imports all its fuel and fertiliser and most capital equipment, so increases in costs of these items are likely to harm Cambodia's competitiveness. Conversely, increased food prices could favour Cambodia as a food exporting country, but this is difficult to predict.	Moderate	Moderate
Mitigations: (1) monitor the situation and adjust strategy if it seems likely that some value chains become uncompetitive overall; and (2) assess viability of investments based on best available price information. The project inherently spreads risk by supporting a range of domestic and export value chains with different characteristics.		
Risk: Agriculture sector, particularly export markets, severely impacted by macroeconomic instability, perhaps due to external events	Moderate	Moderate
Mitigations: Project will balance focus on export and domestic value chains, with domestic VC less vulnerable		
Fragility and Security	Low	Low
Risk: Insecurity (for example, political conflict, criminal activity) posing a risk to project implementation. Despite its history as a fragile state, Cambodia has maintained good internal security over a long period (25 years) and so this category of risk is assessed as low.	Low	Low
Mitigations: IFAD team will monitor the situation closely and take necessary actions on time.		
Sector Strategies and Policies	Moderate	Low
Policy alignment	Low	Low

Risk: Change in government policy e.g. on agriculture trade, ACs etc.	Low	Low
Mitigations: Project aligned with current policy, and no major changes expected.		
Policy Development and Implementation	Moderate	Low
Risk: Risk: Key policies (trade, ACs, etc) not effectively implemented.	Moderate	Low
Mitigations: Project interventions are diverse and not over-dependent on a single aspect of policy.		
Environment and Climate Context	Moderate	Low
Project vulnerability to environmental conditions	Moderate	Low
Risk: Project directly finances or creates incentives that encourage or facilitate unsustainable environmental practices (e.g. inappropriate chemical use; encroachment on protected natural environment areas).	Moderate	Low
Mitigations: Social, Environmental and Climate risk assessments applied to investments and appropriate criteria applied.		
Project vulnerability to climate change impacts	Moderate	Low
Risk: Prolonged droughts, intense flooding and changes in seasonality due to climate change will likely affect production of key crops rendering them non-viable or uncompetitive.	Moderate	Low
Mitigations: Assessment of climate risks per value chain and promotion of climate-smart varieties and production techniques.		
Project Scope	Substantial	Moderate
Project Relevance	Moderate	Low
Risk: Design assumptions on direction or pace of transition to market economy are flawed Cambodia's transition to a market economy, including in the rural sectors, has been rapid in recent years. There is a low risk that severe exogenous shocks (related to world economic developments) could slow the transition, though likely not reverse it.	Low	Low
Mitigations: Design assumptions are closely aligned with evidence and lessons learned from previous projects. Stakeholders including producers, POs and agri-businesses as well as agriculture focused development agencies have been extensively consulted on the project design and there is strong consensus around the key design assumptions in this regard. However, IFAD and GoKC will continue to monitor the situation.		
Risk: Insufficient scope exists for smallholder farmers in IFAD target group to compete in the market and earn adequate returns to land and labour. The transition to market agriculture is likely to favour larger producers in some sectors. The project design assumes that in key pro-poor value chains smallholder-based production can continue to be competitive and can provide returns that are attractive compared to non-farm occupations.	Moderate	Low
Mitigations: Project will prioritise pro-poor value chains where smallholders already produce successfully, particularly those where success has been demonstrated in previous projects. A set of criteria for targeting value chains is included in design and further studies will be conducted to validate the initial selection of value chains.		
Technical Soundness	Substantial	Moderate
Risk: Financing instruments (mixture of loans and grants) are not attractive for partner financial institutions (PFIs) to deliver. Market-based lending including in the agriculture sector is almost entirely based on land as collateral, with analysis of business plans and cash-flows by financing institutions being a secondary consideration. The project seeks to increase access to finance by developing, in partnership with banks and PFIs, financial products that do not depend on land as collateral.	Moderate	Low

<p>Mitigations: Financing instruments based on existing models, address key constraints including PFI risk, and have been discussed with potential PFIs. In particular ARDB has engaged in detailed discussions on the design of the blended grant and loan instruments in Component 1, and the planned combination of loans and credit guarantees in Component 2 has been discussed with SME Bank and CCGC.</p>		
<p>Risk: Financing instruments (mixture of loans and grants) are not attractive for agri-businesses, POs and farmers to invest. The project design assumes that farmers, POs and agribusinesses will be willing to borrow to invest at interest rates close to those available on the commercial market, supported by a grant element (Component 1) or credit guarantees (Component 2). Essentially, the assumption is that the key barrier, overcome by the financing instrument designs, is the need for land as collateral</p>	Moderate	Low
<p>Mitigations: A range of financing instruments have been trialed by previous projects, GoKC's policy banks and private FIs. There is considerable evidence of farmer willingness to invest when credit is available on suitable terms (cost of credit under the project will be considerably below that offered for small loans by MFIs). There is scope to adjust the design and management of the financing instruments to increase the match to borrower needs. There is a remaining risk that the attractiveness of ASPIRE-AT finance could be reduced if other donor projects make finance available for the same market segments on more generous terms (e.g. FAO GCF project proposing zero-interest rate loans. IFAD will continue to discuss with GoKC and other stakeholders to mitigate this risk</p>		
<p>Risk: Financing instruments (mixture of loans and grants) are not attractive for agri-businesses, POs and farmers to invest. The project design assumes that farmers, POs and agribusinesses will be willing to borrow to invest at interest rates close to those available on the commercial market, supported by a grant element (Component 1) or credit guarantees (Component 2). Essentially, the assumption is that the key barrier, overcome by the financing instrument designs, is the need for land as collateral.</p>	Moderate	Moderate
<p>Mitigations: A range of financing instruments have been trialed by previous projects, GoKC's policy banks and private FIs. There is considerable evidence of farmer willingness to invest when credit is available on suitable terms (cost of credit under the project will be considerably below that offered for small loans by MFIs). There is scope to adjust the design and management of the financing instruments to increase the match to borrower needs. There is a remaining risk that the attractiveness of ASPIRE-AT finance could be reduced if other donor projects make finance available for the same market segments on more generous terms (e.g. FAO GCF project proposing zero-interest rate loans. IFAD will continue to discuss with GoKC and other stakeholders to mitigate this risk.</p>		
<p>Risk: Weak business planning capacity of POs and farmers leads to failed investments. Most existing POs at present have low business planning and investment analysis capacity, and farmers have limited financial literacy. Therefore, it is likely that a proportion of investments proposed for ASPIRE-AT financing will be financially non-viable or non-sustainable.</p>	High	Moderate
<p>Mitigations: The project will work with a service provider to assist preparation of business plans and conduct feasibility studies of investments. A clear set of criteria for approval of investments will be developed and ARDB will be responsible for screening against these criteria. This function of ARDB is congruent with (though somewhat expands) normal checks and due diligence conducted by ARDB, which has an incentive to avoid high risk investments.</p>		
<p>Risk: Public sector investments financed by the project not sustainable because of lack of institutional plans and / or operating budgets. A range of public sector infrastructure investments have been proposed for project financing. All these investments will require operation.</p>	High	Moderate
<p>Mitigations: Design establishes criteria for approval of investments. All major public sector investments will be subject to detailed feasibility study and preparation of an institutional plan.</p>		
<p>Institutional Capacity for Implementation and Sustainability</p>	Moderate	Moderate
<p>Implementation Arrangements</p>	Moderate	Moderate
<p>Risk: Insufficient project management capacity to successfully deliver project, given significant complexity and relatively "lean" resources allocated to project management at the request of GoKC.</p>	Moderate	Moderate
<p>Mitigations:</p>		

Project management responsibilities assigned to experienced ASPIRE Secretariat with demonstrated capacity. IFAD will continue to monitor the situation and work with GoKC to develop solutions if implementation arrangements appear insufficient.		
Risk: Partner Financial Institutions do not have capacity to process financing applications at the required volume (this has been an issue with previous projects including AIMS).	Moderate	Moderate
Mitigations: Project will work with a skilled service provider to prepare financing applications and feasibility studies, reducing the workload on the PFI.		
Monitoring and Evaluation Arrangements	Moderate	Low
Risk: Insufficient capacity to collect sufficient / reliable data on project outcomes and impacts.	Moderate	Low
Mitigations: Data collection based on established MIS used in ASPIRE and will collect data through the ACs.		
Project Financial Management	Moderate	Low
Project Organization and Staffing	Moderate	Low
Risk: ASPIRE contracted staff and Adviser might not be retained for ASPIRE AT due to the project transition. ARDB and SME Bank staff are new to IFAD project	Moderate	Low
Mitigations: ASPIRE AT and start early with retroactive financing option. Even recruitment of new staff required, the project already has good procedures and experience to recruit new staff for project. Training on anti-corruption policy to ARDB and SME Bank staff shall be required.		
Project Budgeting	Moderate	Low
Risk: PMU already has experience and good knowledge on preparation of AWPB, the budget process also need to be prepared by the bank for line credits.	Moderate	Low
Mitigations: Bank staff shall be trained on preparation of AWPB, budget and cash forecast.		
Project Funds Flow/Disbursement Arrangements	Moderate	Low
Risk: ASPIRE already have experience with IFAD disbursement mechanism (Withdrawal Application, IFR, ICP) and familiar with use of DA and project accounts. However fund flow to project accounts of ARDB and SME Banks is new to ASPIRE.	Moderate	Low
Mitigations: Fund flow to project accounts of ARDB and SME Banks need to be specified in the Sub-Agreement to ensure the smooth flow of fund for Credit lines. IFR based disbursement is fully adapted with ASPIRE AT.		
Project Internal Controls	Moderate	Low
Risk: Current internal control and internal audit arrangement for ASPIRE are deemed to be low risk. Project mostly complied with financial manual and SOP. Line credits activities will be control by the bank internal control procedures.	Moderate	Low
Mitigations: Ensure bank internal control is aligned with IFAD financial control requirement		
Project Accounting and Financial Reporting	Moderate	Low
Risk: Financial Manual and SOP shall be imposed for ASPIRE AT. Lesson learnt from current ASPIRE can improve further in next phase. Successful real-time accounting software has been developed and enhanced in few year that shall be used for ASPIRE AT	Moderate	Low

Mitigations: Customization of Accounting software to adapt with next phase is recommended. IFR shall be fully adapted with ASPIRE AT.		
Project External Audit	Moderate	Low
Risk: Financial Statement shall still be audited by private auditing firm under the appointment of MEF. Line credit will be implemented independently by ARDB and SME bank and shall be included in project audit.	Moderate	Low
Mitigations: Project accounts at ARDB and SME Bank will be audited to ensure the completeness of financial reporting and control, conditions of the audit will be included in the Agreement between ASPIRE AT and ARDB/SME Banks.		
Project Procurement	Moderate	Moderate
Legal and Regulatory Framework	Moderate	Moderate
Risk: There is no integrated system to monitor procurement values and records at the General Department of Public Procurement (PEFA 2021). The Law on Public Procurement provides the adoption of e-procurement at an appropriate time. Presently, no government agency uses e-procurement.	Moderate	Moderate
Mitigations: Using NOTUS and ICP Contract Monitoring Tool for monitoring project procurement activities; Upload information on procurement plans, contract awards and resolution of procurement complaints on IAs/project websites.		
Accountability and Transparency	Moderate	Moderate
Risk: The Corruption Perceptions Index (CPI) for 2021 remains below 30 (score at 23/100, ranked 157th out of 180 countries).	Moderate	Moderate
Mitigations: Conduct prior and ex-post reviews to strengthen enforcement of the debarment system.		
Capability in Public Procurement	Moderate	Moderate
Risk: Limited capacity and experience to conduct procurement activities at sub-national levels. Regular examinations for awarding professional procurement certifications are not yet established.	Moderate	Moderate
Mitigations: Retain competent ASPIRE-I procurement staff and specialists; Provide training and periodic coaching to project and sub-national project staff. Carry out coaching, on-the-job trainings and refresher trainings on procurement (IFAD project procurement guidelines and manual, ICP, NOTUS, and Standard Operating Procedures on Procurement for All Externally Financed Projects/Programs in Cambodia).		
Public Procurement Processes	Moderate	Low
Risk: Procurement processes (planning, bidding, contract award and contract implementation) are often delayed.	Moderate	Low
Mitigations: Launch recruitment processes of staff and key service providers, timed so that key staff and key service providers will be contracted in time after the project effectiveness date. Carry out coaching, on-the-job trainings and refresher trainings on procurement (IFAD project procurement guidelines and manual, ICP, NOTUS, and Standard Operating Procedures on Procurement for All Externally Financed Projects/Programs in Cambodia). The Secretariat monitor and update regularly implementation progress of the procurement plan with both planned and actual data.		
Environment, Social and Climate Impact	Moderate	Low
Biodiversity Conservation	Low	Low
Risk: While project primarily supports existing agricultural areas, already under production status and managed by members of formal and/or informal producers' organizations, it is possible that the project could create incentives to expand production into areas that are not under production and / or may be protected and / or of biodiversity importance.	Low	Low

<p>Mitigations: The project targeting strategy will systematically exclude interventions and activities involving habitats that are legally protected, officially proposed for protection, or recognized as protected by traditional local communities and/or authoritative sources (e.g. wetlands, National Park, Nature Conservancy, Indigenous Community Conserved Area, ICCA, etc.)</p>		
<p>Resource Efficiency and Pollution Prevention</p>	Moderate	Low
<p>Risk: The project is likely to involve inputs of fertilizers and other modifying agents, however the related risks are expected to be minor and dispersed. The project is likely to involve or lead to procurement, supply and/or result in the use of pesticides on crops, livestock, aquaculture or forestry.</p>	Moderate	Low
<p>Mitigations: The project will involve inputs suppliers and producers' organizations to promote safe and efficient use of fertilizers and modifying agents. Good Agricultural Practices (GAP) will be promoted for vegetable production in particular. The project will not directly procure pesticides, but the producers are likely to purchase and use pesticides such as fungicides in vegetable production. However, the impacts are expected to be minor, and the project will engage with agrochemical suppliers and producers' organizations to promote safe use of pesticides and encourage producers in following GAP guidelines.</p>		
<p>Cultural Heritage</p>	Moderate	Low
<p>Risk: The project could possibly be located in areas that are considered to have archaeological (prehistoric), paleontological, historical, cultural, artistic, and religious values or contains features considered as critical cultural heritage.</p>	Moderate	Low
<p>Mitigations: Do not approve projects to located in or around sacred forests and community groves and archaeological sites.</p>		
<p>Indigenous People</p>	Moderate	Low
<p>Risk: Depending on the selected target provinces, the project could be sited in areas where indigenous peoples are present (including the project area of influence). This implies the risk that project activities could negatively impact on interests, livelihoods or culture of indigenous peoples. However, as the project supports activities by smallholder farmers and their producer organisations (rather than large-scale infrastructure investments, for example) this risk is considered to be only medium and reduced to low by appropriate mitigation measures.</p>	Moderate	Low
<p>Mitigations: Where project is targeting the area where the indigenous people are present, stakeholders' consultations and FPIC process will be adopted at an early stage of project interventions. The project will not affect indigenous peoples' rights, lands, natural resources, territories, livelihoods, knowledge, social fabric, traditions, governance systems, and culture or heritage (tangible and intangible) either directly or indirectly.</p>		
<p>Labour and Working Conditions</p>	Moderate	Low
<p>Risk: Through its interventions under component 2, the project will support the emergence of entrepreneurs in the agro processing industry sector. This may include operations where producers and other agricultural workers are typically exposed to significant occupational and safety risks, such as shelling cashew nuts, or peeling mangoes.</p>	Moderate	Low
<p>Mitigations: These potential risks will be further screened during the detailed design. In any case, the project will ensure that the private partners involved in the project implementation will comply with national labor laws and international commitments in terms of workers' safety, gender inequalities, discriminations, forced labor, working children, and other indecent working conditions.</p>		
<p>Community Health and Safety</p>	Moderate	Low
<p>Risk: Projects could have minimal impact traffic accidents through the rehabilitation of the farm road. Project could have significant impact on the spread of COVID 19 in the community through the coordination meeting at the community level. The community can exposure to hazardous materials, or respiratory effects from air emissions if the agricultural inputs are not used properly.</p>	Moderate	Low
<p>Mitigations:</p>		

Road safety will be included in the construction package. Project will promote implementation of GAP and sustainable soil fertility management.		
Physical and Economic Resettlement	Low	Low
Risk: No activity from the project involves with physical and economic resettlement.	Low	Low
Mitigations: n/a		
Greenhouse Gas Emissions	Low	Low
Risk: The project is not expected to have a significant impact on greenhouse gas emissions.	Low	Low
Mitigations: n/a		
Vulnerability of target populations and ecosystems to climate variability and hazards	Moderate	Low
Risk: the expected hazards in the project intervention area are assessed as “High” for river flood, coastal flood, urban flood, cyclone, extreme heat and wildfires. Water scarcity (agricultural droughts and/or dry spells) is assessed as Low.	Moderate	Low
Mitigations: Selection of investments under Component 1 will be informed by a climate risk and vulnerability analysis, integration of adaptation measures into their design specifications and promotion of climate resilient practices and technologies.		
Stakeholders	Moderate	Low
Stakeholder Engagement/Coordination	Moderate	Low
Risk: Insufficient consultation / engagement with stakeholders on key project interventions.	Moderate	Low
Mitigations: Stakeholder engagement based on ACs, with governance benchmarks including consultation and engagement to be achieved as criteria for investments.		
Stakeholder Grievances	Moderate	Low
Risk: No effective channel established for investigation and redress of stakeholder grievances.	Moderate	Low
Mitigations: Multi-level grievance redress mechanism to be established and information made available to project affected persons through multiple channels (online, information leaflets, meetings).		